



DunWore

Läpivirtauslämmitin

Konvektorvärmäre
Convactor heater

103400429



CE



SUOMITRADING.fi

Kiitos, että valitsit DunWoren lämmittimen. Olemme varmoja siitä, että tulet olemaan tyytyväinen valintaasi. Tutustu tähän käyttöohjeeseen ennen tuotteen käyttöä ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.

1. TEKNISET TIEDOT

TUOTEMERKKI	DunWore
MALLI	103400429
TEHO	750 / 1250 / 2000 W
JÄNNITE	220-240 V, 50-60 Hz
KOTELOINTILUOKKA	IP20
VIRTAJOHDON PITUUS	1,3 metriä
VIRRANKULUTUS VALMIUSTILASSA	0.00025 W
ÄÄNITEHOTASO	≤ 10dB

2. VAROITUKSET JA TURVALLISUUSOHJEET

- Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.
- Poista laite pakkauksesta ja varmista, että se on moitteettomassa kunnossa.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai henkilöiden, joilla on fyysisiä tai henkisiä rajoitteita tai kokemuksen ja tiedon puutetta, käytettäväksi ilman heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvontaa tai ohjausta laitteen käytössä.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai käyttää laitetta ilman asianmukaista valvontaa.
- Lapsia on valvottava, kun laitetta käytetään heidän lähellään.
- Tämä laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Älä sijoita laitetta kosteaan tilaan.
- Älä käytä laitetta märällä pinnalla tai paikassa, josta se voi pudota veteen.
- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön.
- Älä jätä laitetta valvomatta käytön aikana.
- Käytä laitetta vain sen käyttötarkoitukseen tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Sähköiskun estämiseksi älä upota laitetta, pistoketta tai sen virtajohtoa veteen.
- Pistoke on irrotettava pistorasiasta ennen laitteen puhdistusta, huoltoa tai siirtämistä.
- Irrota virtajohto, kun laite ei ole käytössä.
- Älä koskaan työnnä sormia, kyniä tai muita esineitä puhaltimen säleikön läpi.
- Älä käytä laitetta paikassa, jossa on räjähdysalttiita tai syttyviä höyryjä.
- Älä käytä laitetta alueilla, joissa käytetään tai varastoidaan bensiiniä tai muita helposti syttyviä nesteitä.
- Älä sijoita laitetta tai sen osia avotulen tai lämmityslaitteiden lähelle.
- Älä käytä laitetta, jonka johto tai pistoke on vaurioitunut, tai jos laite ei toimi kunnolla, jos se on pudonnut tai vahingoittunut millään tavalla.
- Älä yritä korjata laitetta itse. Ota yhteyttä pätevään huoltoyritykseen, jos huolto on tarpeen.
- Irrota laite pistorasiasta vetämällä pistokkeesta. Älä koskaan irrota pistoketta vetämällä virtajohdosta tai laitteesta.
- Tarkasta virtajohto ennen jokaista käyttökertaa viiltojen ja kulumisen varalta. Jos virtajohto on vaurioitunut, laite on huollettava ja virtajohto vaihdettava.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut tai jos se toimii ajoittain.
- Vain valtuutettu henkilö saa vaihtaa vaurioituneen johdon.

- Älä koskaan kääri johtoa tiukasti minkään esineen ympärille.
- Pidä virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä rasita virtajohtoa kohdasta, jossa se liitetään laitteeseen, sillä virtajohto voi rispaantua ja katketa.
- Älä peitä tai rajoita ilmavirtausta ilmanotto- tai poistoritilöihin millään tavalla, sillä laite voi ylikuumentua ja aiheuttaa palovaaran. Pidä kaikki esineet, jotka voivat estää tai rajoittaa ilmavirtausta, turvallisen etäisyyden päässä lämmittimestä.
- Älä koske lämmittimeen märillä käsillä.
- Lopeta laitteen käyttö, jos se ei toimi kunnolla tai osoittaa merkkejä toimintahäiriöstä.
- Kun käytät lämmitintä, älä avaa ovia tai ikkunoita jatkuvasti, sillä se vaikuttaa lämmitystehoon.
- Varoitus, jotkut tämän tuotteen osat voivat kuumentua voimakkaasti ja aiheuttaa palovammoja.
- Ylikuumentumisen yleinen syy on pölyn tai nukon kerääntyminen laitteen sisälle. Varmista, että nämä kerääntymät poistetaan säännöllisesti irrottamalla laite virtalähteestä ja imuroimalla ilmanvaihtoaukot ja ritilät.
- Älä käytä lämmitintä ajastimen tai muun laitteen kanssa, joka kytkee lämmittimen päälle automaattisesti.
- Ennen kuin kytket pistokkeen pistorasiaan, varmista, että alueesi sähkönsyöttö vastaa yksikön arvokilvessä ilmoitettua.
- Poista lämmitin kokonaan kaikista pakkausmateriaaleista ja suorista virtajohto ennen lämmittimen käyttöä.
- Älä käytä lämmitintä, elleivät jalat ole kiinnitetty oikein.
- Älä sijoita lämmitintä paksujen ryijymattojen päälle. Käytä lämmitintä mieluiten ainoastaan kiinteällä lattialla.
- Varmista aina, että lämmitin on asetettu tukevalle tasaiselle alustalle.
- Älä sijoita lämmitintä verhojen tai huonekalujen lähelle välttääksesi tulipalon vaaran.

3. ASENNUS

Kiinnitä lämmittimen jalat ennen laitteen käyttöönottoa.

Kiinnitä jalat lämmittimen pohjaan mukana toimitetuilla ruuveilla (4 kpl).

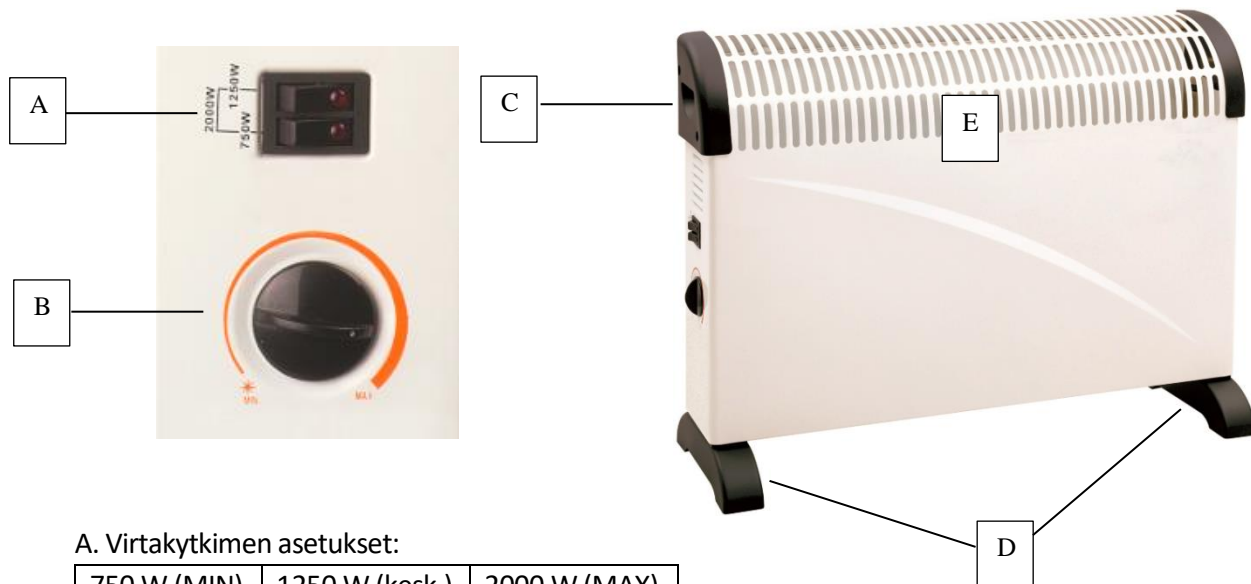
Varmista, että kohdistat jalat oikein paikoilleen, ennen kuin ruuvaat ne kiinni.



4. KÄYTTÖ

Huomautus: On normaalia, että lämmittimestä tulee hajua ja höyryä, kun se kytketään päälle ensimmäisen kerran tai pitkän varastoinnin jälkeen. Tämä haju häviää, kun lämmitin on ollut päällä jonkin aikaa.

1. Valitse lämmittimelle sopiva paikka yllä olevien turvallisuusohjeiden mukaisesti.
2. Työnnä lämmittimen pistoke sopivaan pistorasiaan.
3. Käännä termostaatin nappi kokonaan myötöpäivään maksimiasentoon.
4. Kytke lämmitin päälle lämmittimen kyljessä olevista virtakytkimistä. Kun kytkin on päällä, sen valo syttyy. Maksimilämpöasetusta varten molempien kytkimien tulee olla päällä.
5. Kun huonelämpötila on noussut mukavalle tasolle, käännä termostaattia hitaasti vastapäivään, kunnes kuulet napsahduksen. Termostaatti yrittää nyt pitää huoneen tässä lämpötilassa kytkemällä virran automaattisesti päälle ja pois.



A. Virtakytkimen asetukset:

750 W (MIN)	1250 W (kesk.)	2000 W (MAX)
-------------	----------------	--------------

B. Termostaatti

C. Kahva

D. Jalat

E. Ilmanvaihtoaukko

5. PUHDISTUS JA HOITO

- Irrota laite aina pistorasiasta ennen sen puhdistamista.
- Puhdistukseen suositellaan käytettäväksi pehmeää kosteaa rättiä ja neutraalia pesuainetta. Älä käytä hankaavaa liinaa tai laitteita, jotka voivat vaurioittaa laitteen pintaa. Tarkista, että ulostulo- ja sisääntuloaukoissa ei ole pölyä ja likaa.
- Varo koskemasta lämmityselementteihin puhdistamisen aikana.
- Jos laite hajoaa tai toimii huonosti, irrota laite pistorasiasta ja lopeta lämmittimen käyttö.
- Säilytä puhtaassa ja kuivassa paikassa suojattuna äärimmäisiltä lämpötiloilta, pölyltä ja auringonvalolta.

6. TAKUU

Tällä laitteella on kahden vuoden takuu, joka on voimassa ostopäivästä alkaen.

DunWoren tuotteet on valmistettu huolellisesti määriteltyjen laatustandardien mukaisesti. Jos tuotteessa ilmenee ongelma tai vika, ota yhteyttä jälleenmyyjään, jos takuu on vielä voimassa.

Takuu kattaa valmistus- ja materiaaliviat. Takuu ei kata normaalia kulumista. Takuu raukeaa, jos tuote on asennettu tavalla, joka ei ole tämän käyttöohjeen mukainen, tai jos tuotetta ei ole käytetty, huollettu tai varastoitu riittävän huolellisesti. Takuu on voimassa vain normaalissa kotitalouskäytössä.

Säilytä kuitti tai muu todiste siltä varalta, että sinun on otettava yhteyttä jälleenmyyjään takuuasioissa.

7. KIERRÄTYS

Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana. Kun hävität laitteen, käytä erityistä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspistettä.

Tack för att du valde en DunWore-värmare. Vi är övertygade om att du kommer att vara nöjd med ditt val. Läs den här bruksanvisningen innan du använder produkten och spara den för framtida användning.

1. TEKNISK INFORMATION

VARUMÄRKE	DunWore
MODELL	103400429
EFFEKT	750 / 1250 / 2000 W
SPÄNNING	220-240 V, 50-60 Hz
KAPSLINGSKLASS	IP20
KABELLÄNGD	1,3 meters
STRÖMFÖRBRUKNING I STANDBY-LÄGE	0.00025 W
BULLERNIVÅ	≤ 10dB

2. VARNINGAR OCH SÄKERHETSANVISNINGAR

- Läs dessa anvisningar noggrant innan du använder produkten och spara dem för framtida användning.
- Ta enheten ur förpackningen och kontrollera att den är i perfekt skick.
- Denna produkt är inte avsedd för användning av barn eller personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet eller kunskap, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktioner om användning av produkten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Låt inte barn leka med denna apparat.
- Låt inte barn rengöra eller använda denna apparat utan ordentlig tillsyn.
- Barn måste hållas under uppsikt när apparaten används i deras närhet.
- Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Placera inte apparaten i ett fuktigt utrymme.
- Använd inte apparaten på en våt yta eller på en plats där den kan falla eller tryckas ner i vatten.
- Produkten är endast avsedd för hushållsbruk.
- Lämna inte apparaten utan uppsikt när den används.
- Använd endast apparaten för det ändamål som den är avsedd för och som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Undvik elektriska stötar genom att inte sänka ner apparaten, kontakten eller nätsladden i vatten.
- Stickkontakten måste dras ut från eluttaget innan rengöring, service eller förflyttning av apparaten.
- Dra ut stickkontakten från eluttaget om apparaten inte ska användas.
- Tryck aldrig fingrar, pennor eller andra föremål genom fläktgallret.
- Använd inte apparaten i områden där det finns explosiva och/eller brandfarliga ångor.
- Placera inte apparaten eller dess delar i närheten av öppna lågor eller värmeapparater.
- Använd inte apparaten om sladden eller kontakten är skadad, om apparaten inte fungerar som den ska eller om den har tappats eller skadats på något sätt.
- Försök inte reparera apparaten själv. Kontakta ett kvalificerat serviceföretag om apparaten behöver service.
- Koppla ur apparaten genom att dra ut stickkontakten. Koppla aldrig ur stickkontakten genom att dra i nätsladden eller apparaten.
- Före varje användning ska du kontrollera att sladden inte har skurits eller slitits. Om sladden har skadats måste apparaten repareras och nätsladden bytas ut.
- Använd inte apparaten om nätsladden är skadad eller om den fungerar intermittent.
- Endast en auktoriserad person får ersätta en skadad sladd med en ny.
- Linda aldrig sladden hårt runt något föremål.
- Håll nätsladden borta från heta ytor.

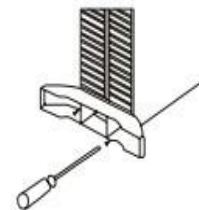
- Ansträng inte anslutningen mellan nätsladden och apparaten, eftersom nätsladden kan skadas eller gå sönder.
- Värmaren måste monteras på väggen med luftutloppet vänt nedåt.
- Täck inte över luftutloppet.
- Placera inte värmaren direkt under ett eluttag.
- Vidrör inte värmaren med våta händer.
- Sluta använda apparaten om den inte fungerar korrekt eller visar tecken på funktionsfel.
- Öppna inte dörrar eller fönster kontinuerligt när värmaren används, eftersom detta p5verkar värmeeffekten.
- Varning: vissa delar av denna apparat kan vara mycket varma och kan förorsaka brännskador.
- En vanlig orsak till överhettning är avlagringar av damm eller ludd inuti apparaten. Se till att dessa avlagringar tas bort regelbundet genom att koppla ur apparaten och dammsuga luftventilerna och gallren.
- Använd inte värmaren med en programmerare, timer eller någon annan enhet som slår på värmaren automatiskt.
- Innan du sätter i kontakten i ett eluttag, se till att strömförsörjningen i ditt område överensstämmer med den på märketiketten på enheten.
- Ta bort värmaren helt ur allt förpackningsmaterial och rulla ut nätsladden innan värmaren används.
- Använd inte värmaren om inte fötterna är korrekt fastsatta.
- Placera inte värmaren på mattor med mycket djup lugg, använd helst bara värmaren på fasta golv.
- Se alltid till att värmaren placeras på en stadig, jämn yta.
- Placera inte värmaren nära gardiner eller möbler för att undvika brandrisk.

3. MONTERING

Fäst benen på värmaren innan du sätter igång enheten.

Fäst benen på basen av värmaren med de medföljande skruvarna (4 st).

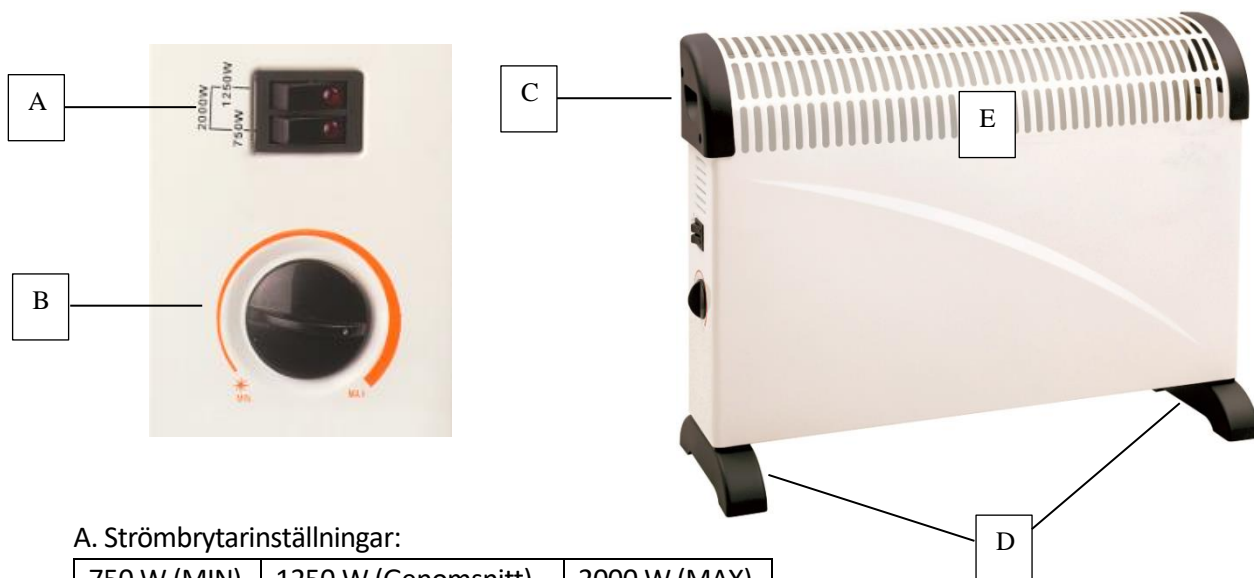
Se till att du riktar in benen korrekt innan du skruvar på dem.



3. ANVÄNDNING

Obs: Det är normalt att värmaren avger lukt och ånga när den sätts på för första gången eller efter lång förvaring. Denna lukt försvinner efter att värmaren har varit på en tid.

1. Välj en lämplig plats för värmaren enligt säkerhetsanvisningarna ovan.
2. Sätt i värmarens kontakt i ett lämpligt uttag.
3. Vrid termostatvredet helt medurs till maximalt läge.
4. Slå på värmaren med strömbrytarna på sidan av värmaren. När strömbrytaren är på tänds lampan. För maximal värmeinställning måste båda omkopplarna vara på.
5. När rumstemperaturen har stigit till en behaglig nivå, vrid långsamt termostaten moturs tills du hör ett klick. Termostaten kommer nu att försöka hålla rummet vid denna temperatur genom att slå på och stänga av strömmen automatiskt.



A. Strömbrytarinställningar:

750 W (MIN)	1250 W (Genomsnitt)	2000 W (MAX)
-------------	---------------------	--------------

B. Termostat

C. Handtag

D. Ben

E. Luftventil

4. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra alltid ut nätsladden från vägguttaget före rengöring.
- Vi rekommenderar att du använder en mjuk, fuktig trasa och ett neutralt rengöringsmedel för rengöring. Använd inte slipande trasor eller utrustning som kan skada apparatens yta. Kontrollera att utlopps- och inloppsöppningarna är fria från damm och smuts.
- Var noga med att inte vidröra värmeelementen under rengöringen.
- Om apparaten går sönder eller inte fungerar som den ska, dra ut kontakten och kontakta din återförsäljare.
- Förvara på en ren och torr plats skyddad från extrema temperaturer, damm och solljus.

5. GARANTI

Denna apparat har två års garanti, giltig från inköpsdatumet.

DunWores produkter tillverkas enligt noggrant definierade kvalitetsstandarder. Om ett problem eller en defekt uppstår, kontakta din återförsäljare om garantin fortfarande gäller.

Garantin omfattar tillverknings- och materialfel. Normalt slitage omfattas inte av garantin. Garantin upphör att gälla om produkten har installerats på ett sätt som inte överensstämmer med denna manual eller om produkten inte har använts, underhållits eller förvarats med rimlig omsorg. Garantin gäller endast för normalt hushållsbruk.

Spara kvittot eller annat bevis om du behöver kontakta din återförsäljare för garantiservice.

6. ÅTERVINNING

Produkten får inte slängas i hushållsavfallet. När du kasserar apparaten ska du använda en särskild samlingsplats för elektrisk och elektronisk utrustning.

Thank you for purchasing a reliable DunWore brand heater. We are confident that you have made a great choice and that the item will serve you well. Please familiarize yourself with this instruction manual before using the item and keep it stored for later need.

1. SPECIFICATIONS

BRAND	DunWore
MODEL	103400429
POWER INPUT	750 / 1250 / 2000 W
VOLTAGE	220-240 V, 50-60 Hz
IP CLASS	IP20
POWER CORD LENGTH	1,3 meters
STANDBY POWER CONSUMPTION	0.00025 W
SOUND POWER LEVEL	≤ 10dB

2. WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read these instructions thoroughly before use and retain for future reference.
- After removing the packaging, make sure that the appliance is in good condition.
- This appliance is not intended to be used by children or people with reduced physical or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children may not play with the appliance.
- Children may not clean or operate the appliance without proper supervision.
- Children must be supervised when the appliance is used near them.
- This product is only intended for indoor use.
- Do not place the item in humid places or places with moisture.
- Do not use the appliance on a wet surface or at a location where it can fall or be pushed into water.
- This appliance is intended for household use only.
- Do not leave the appliance unattended when in use.
- Only use the item for its intended use in a way described in this instruction manual.
- To prevent electric shock, do not immerse the appliance, plug or cord in water.
- Power plug must be removed from power socket before cleaning, servicing or maintenance and when moving the appliance from one location to another.
- Unplug the power cord when the appliance is not in use.
- Never insert fingers, pencils or any other objects through the fan grille.
- Do not use the appliance in presence of explosive and/or flammable fumes.
- Do not use the appliance in areas where gasoline or other flammable liquids are used or stored.
- Do not place the appliance or parts of it close to open fire or heating appliances.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance has malfunctioned or has been dropped or damaged in any manner.
- Do not try to repair the appliance yourself. Contact qualified servicing company if maintenance is required.
- Unplug the appliance by pulling from the plug. Never pull from the power cord or the appliance.

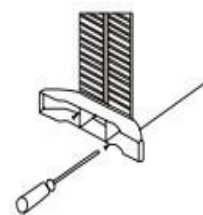
- Before each use, inspect the power cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be serviced and the power cord replaced.
- Do not operate the appliance if the power cord shows any damage or works intermittently and then stops working.
- Only an authorized person may replace the damaged cord.
- Never wrap the cord tightly around any object.
- Do not let the power cord touch hot surfaces.
- Do not put any stress on the power cord where it connects to the appliance, as the power cord could fray and break.
- Do not cover or restrict the airflow to the air inlet or outlet grilles in any manner, as the appliance may overheat and become a fire risk. Keep all objects that might block or restrict the airflow at a safe distance from the heater.
- Do not touch the heater with wet hands.
- Stop using the appliance in case it is not working properly or shows signs of malfunction.
- When using the heater, please do not open the doors or windows continuously, otherwise it will influence the heating performance.
- Caution, some parts of this product can become very hot and cause burns.
- A common cause of overheating is deposits of dust or fluff inside the appliance. Ensure these deposits are removed regularly by unplugging the appliance and vacuum cleaning the air vents and grilles.
- Do not use the heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically.
- Before inserting the plug into an electrical outlet, make sure that the electrical supply in your area matches that on the rating label on the unit.
- Remove the heater fully from all packaging materials and uncoil the power cord before using the heater.
- Do not use the heater unless the feet are correctly attached.
- Do not place the heater on carpets having a very deep pile, preferably only use the heater on solid flooring.
- Always ensure that the heater is placed on a firm level surface.
- Do not place the heater close to curtain or furniture in order to avoid a fire hazard.

3. ASSEMBLY

Before using the heater, the feet must be fitted to the unit.

Attach the feet to the base of the heater by using the 4 screws provided.

Take care to ensure that you align the feet properly to match their intended location before screwing them on.

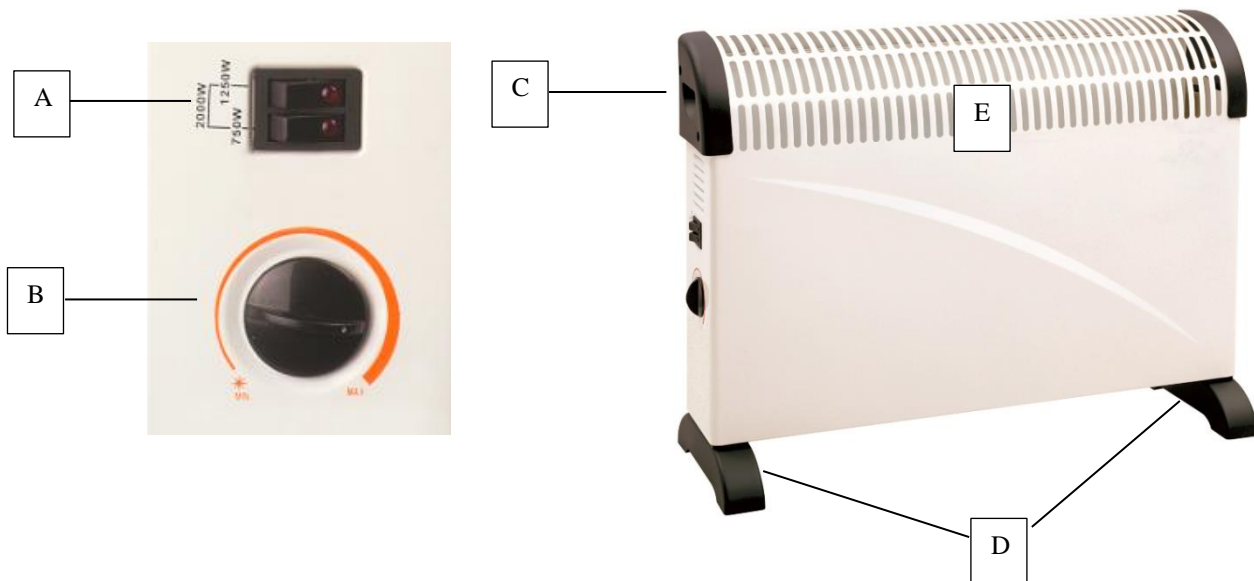


3. OPERATION

Note: It is normal for the heater to emit some smell and fumes when switched on for the first time or after extended period of storage. This odor will disappear after the heater has been on for a short while.

1. Choose a suitable location for the heater, considering the safety instructions above.
2. Insert the plug of the heater into a suitable socket outlet.
3. Turn the thermostat knob fully in a clockwise direction to the maximum setting.

4. Turn on the heater by the power switches on the side of the heater, once a switch is on, the light on it will illuminate. For the maximum heat setting both switches should be on.
5. When the room temperature has risen to a comfortable level, slowly turn thermostat counter-clockwise until you hear a click. The thermostat will now attempt to maintain the room at this temperature by automatically cycling the power on-and-off.



A. Power switch settings:

750 W (MIN)	1250 W (Average)	2000 W (MAX)
-------------	------------------	--------------

B. Thermostat

C. Handle

D. Feet

E. Air outlet

5. CLEANING AND CARE

- Always unplug the appliance before cleaning it.
- For cleaning it is recommended to use a soft moist rag and neutral detergent. Do not use an abrasive cloth or devices, which could affect the appearance of the appliance. Check that the hot air outlet and the ventilation inlet are free of dust and dirt.
- During cleaning, be careful not to touch the heating elements.
- In case of breakdown and/or poor functioning of the appliance, disconnect the appliance from the power supply and contact an authorised repairer.
- Store in a clean and dry place protected from extreme temperatures, dust and sunlight.

6. WARRANTY

This appliance has a 24 months warranty, which is valid from the date of purchase onwards.

DunWore products have been carefully manufactured by the defined quality standards. In case you face a problem or a defect on the item, please contact the retailer if the warranty is still valid.

The warranty covers clear manufacturing or material defects. Normal wear and tear is not covered by the warranty. Warranty is also void if the product has been assembled in a way that is not in accordance with this manual, or if sufficient care has not been applied in using, maintaining or storing the item. Warranty is only valid in normal household use.

Keep a receipt or other proof of purchase date stored in case you need to contact the retailer for warranty matters.

7. RECYCLING

Do not dispose the item with domestic waste. When you discard the item, use special collection point for electrical and electronic equipment.